

УДК 821.111-31-053.2
ББК 84(4Вел)-44
В26

Holly Webb
THE PERFECT KITTEN

Text copyright © Holly Webb, 2018
Illustrations copyright © Sophy Williams, 2018

Вебб, Холли.

В26 Котёнок Роззи, или Острый нюх : [повесть] / Холли Вебб ; [пер. с англ. Т. Покидаевой] ; ил. Софи Вильямс. — Москва : Эксмо, 2019. — 144 с. : ил. — (Добрые истории о зверятах).

ISBN 978-5-04-102793-3

У Эбби есть мама, папа, младшая сестрёнка и Роззи. Роззи — это прелестная маленькая кошечка с белоснежным мехом и голубыми глазами. Она постоянно находит приключения, и Эбби приходится её спасать — то снимать с карниза со шторами, то вытаскивать из бака с грязным бельем. Дело осложняется тем, что Роззи — глухая, поэтому может не услышать опасность.

А однажды Роззи бесследно исчезла. Эбби и её родители решили, что она выбежала на улицу. Девочке очень страшно — маленький глухой котёнок, который ни разу в жизни не выходил на улицу... А ведь Роззи их даже не услышит. Но тут Эбби озарило — есть ещё способ показать Роззи, где её дом!

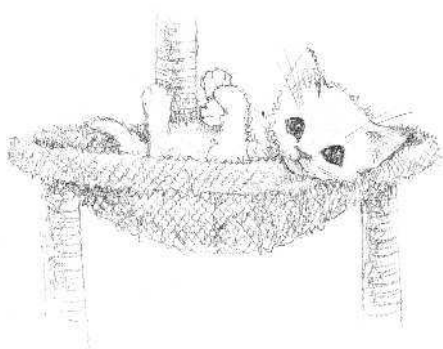
УДК 821.111-31-053.2
ББК 84(4Вел)-44

© Покидаева Т.,
перевод на русский язык, 2019
© Издание на русском языке,
оформление. ООО «Издательство
«Эксмо», 2019

ISBN 978-5-04-102793-3

*Эту книгу я посвящаю
всем добрым, отважным людям,
которые не боятся взять в дом
животное с особенностями
здоровья.*

Глава первая



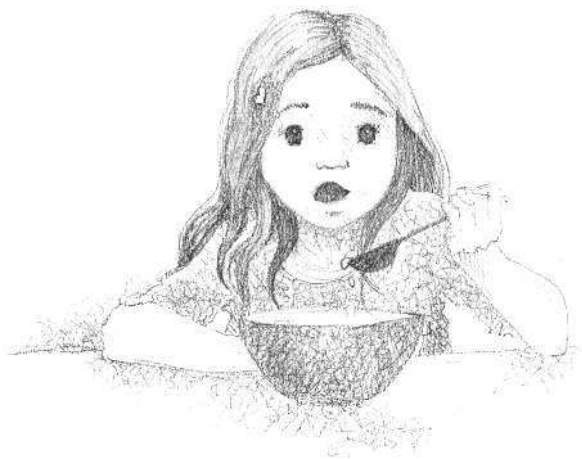
Эбби уставилась на маму открыв рот. Она чуть не выронила ложку с хлопьями с молоком и даже пролила немножко молока на стол.

Руби хихикнула:

— Ой, что ты наделала!

— Это правда? — спросила Эбби. — Вы с Крисом не шутите?

Мама с отчимом переглянулись и улыбнулись друг другу.



— Нет, мы не шутим, — сказала мама. — И да, это правда.

— Ты разлила молоко, — заметила Руби, и Эбби быстро вернула ложку обратно в тарелку.

— Ты слышала, что сейчас сказала мама? — спросила она у сестрѐнки.

Руби озадаченно заморгала, и Эбби воскликнула:

— У нас будет кошка!

— Сегодня? — с надеждой спросила Руби. Ей было только четыре

года, и больше всего на свете она не любила ждать.

Эбби с сомнением посмотрела на маму и отчима.

Она почему-то была уверена, что кошку нельзя завести вот так сразу.

Особенно если они собираются взять животное из приюта.

— Нет, Руби, не сегодня, — мягко проговорил Крис. — Но мы можем прямо сейчас посмотреть в Интернете фотографии кошек и выбрать ту, которая нам больше понравится. Тут поблизости есть приют для бездомных животных, Линфилдский приют для собак и кошек. У них на сайте размещены фотографии животных, которые ищут себе новый дом.

— Я хочу кошку сейчас. — Руби вздохнула и сморщила нос, как бы-

вало всегда, когда она собиралась заплакать.

— Доедайте свой завтрак, и будем смотреть фотографии, — решила мама.

Руби кивнула и стала есть быстрее, почти не жуя.

Эбби посмотрела на свою тарелку и решила не доедать. Тем более что там уже почти ничего не осталось, а у неё от волнения пропал аппетит. Она давно уговаривала маму с Крисом завести кошку.

Они всегда отвечали, что Руби ещё слишком маленькая и не понимает, как обращаться с животными. Вряд ли кошке понравится, если за ней будут гоняться или попробуют её покатавать в игрушечной коляске для кукол.

Эбби пыталась их убедить, что она будет следить за Руби как яст-

реб и не даст ей пугать животное, но мама с Крисом всегда говорили «нет».

А сегодня они согласились!

— Там много кошек на сайте? — спросила она, и Крис кивнул:

— Очень много. Я вчера быстренько глянул.

— Хорошо... — пробормотала Эбби, сжав кулаки с такой силой, что ногти вонзились в ладони. Ей хотелось сорваться из-за стола и скорее посмотреть фотографии. «Интересно, какие там кошки?» — размышляла она. И какую из них они выберут для себя?

Эбби нравились чёрные кошки. Они такие красивые и загадочные! Или чёрные с белой грудкой и белыми носочками на лапках. И полосатые тоже красивые. И трёхцветные «черепашки». У её лучшей

подруги Скай трёхцветная кошка Ванда: белая с чёрными и ярко-рыжими пятнами. Одно ушко рыжее, другое чёрное. И даже усы разноцветные: с одной стороны чёрные, с другой — белые. Очень красивая кошка. Наверное, самая красивая из всех знакомых ей кошек.

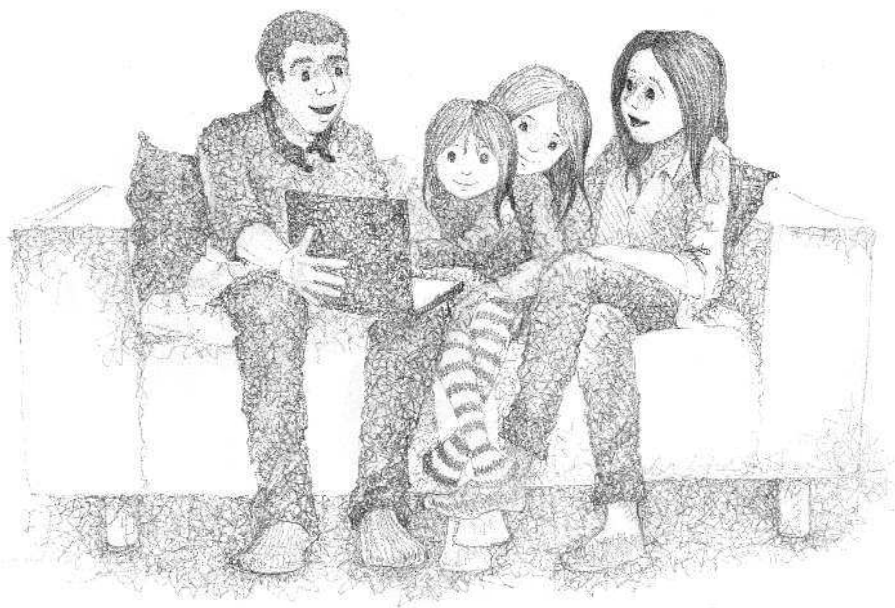
В конце концов Эбби решила, что не важно, какого цвета будет их кошка. Главное, чтобы она была ласковой и любила, когда её гладят. Может, она будет спать на кровати у Эбби. Или у Эбби и Руби по очереди...

— Ну что, ты доела? — нетерпеливо спросила она, увидев, как сестрёнка гоняется ложкой за последними шоколадными шариками у себя на тарелке. Как только Руби закончила есть, Эбби тут же поднялась из-за стола.

— Давайте сядем в гостиной, — предложила мама. — Крис, прине­сешь свой ноутбук? И мы все вме­сте посмотрим на кошек.

Крис сходил за ноутбуком, и они все вчетвером уселись на диване в гостиной. Руби вскарабкалась на колени к Эбби.

— Тебе не тяжело? — спросила мама, и Эбби покачала головой. Да, было немного тяжеловато, но Эб­би любила сестрѐнку — ласковую,



как котёнок. И совсем скоро у неё на коленях будут сидеть и Руби, и кошка!

— Ой, смотрите... — прошептала Эбби, и Руби потянулась погладить экран, с которого на них глядела очень красивая чёрная кошка с круглыми зелёными глазами, похожими на стеклянные шарики.

— Её зовут Мег, — сказал Крис. — Какая красавица.

— Я хочу эту кошку, — заявила Руби.

— Да, она очень красивая, — кивнула мама. — Но давай посмотрим всех кошек и тогда уже будем решать. И тут написано, что Мег отдают в семью без маленьких детей. Потому что она застенчивая и пугливая.

Эбби вздохнула. Но она понимала, почему им нельзя взять Мег.